

ENDOMAT® n. HAMOU®

Die interdisziplinäre Pumpe
für die Laparoskopie und Hysteroskopie



Der **ENDOMAT**® n. HAMOU® ist eine druckgeregelte Saug-Spül-Pumpe mit modernem Touchscreen als Bedienoberfläche.

Maximaler Bedien- und Anwenderkomfort

Durch ein modernes, **ergonomisch** optimiertes Schlauchkassetten-System, welches sich mit einer Hand aufsetzen lässt, wird direkt der gewünschte Modus – Laparoskopie oder Hysteroskopie – **verwechslungsfrei** angewählt. Zudem speichert das Gerät die im jeweiligen Modus zuletzt eingestellten Werte, so dass direkt mit dem Eingriff begonnen werden kann – ohne dass noch weitere Einstellungen vorgenommen werden müssen.

Aufgrund der integrierten Druckregelung stellt das Gerät die Förderung ein, sobald der vorgewählte Wert erreicht ist – dadurch findet **keine unangenehme Geräuschbelästigung** während des Einsatzes statt.

Patientensicherheit

Bei jedem Einschalten führt das Gerät einen Selbsttest durch und prüft alle wichtigen Bauteile und Sensoren auf volle Funktionsfähigkeit. Eine redundante Druckmessung garantiert präzise Ist-Werte und trägt somit zur Patientensicherheit bei.

Die eingestellten Sollwerte und die aktuellen Ist-Werte können jederzeit vom **farbigen Touchscreen** abgelesen, überprüft und gegebenenfalls angepasst werden.

Immer einsatzbereit in der Laparoskopie...

Durch die Möglichkeit, den Flow präzise in 100-ml-Schritten bis 1,3 l/min einzustellen, kann für jede Situation die ideale Spülleistung zur Verfügung gestellt werden. Die Pumpe hat ein Drucklimit von 500 mmHg, wählbar in drei Stufen (100/300/500) – so können nahezu alle Instrumente sicher angeschlossen werden. Sobald der vorgewählte Druck erreicht ist, stellt die Pumpe die Förderung ein und läuft nur bei Druckabfall, z. B. bei Öffnen des Ventils, wieder an. Somit werden kaum Geräusche beim Betrieb verursacht und ein angenehmes Arbeitsumfeld geschaffen.

Die integrierte, leistungsstarke Saugpumpe sorgt dafür, dass das Operationsfeld stets frei gehalten wird und somit auch jederzeit gute Sichtverhältnisse herrschen. Dadurch können Blutungen früher identifiziert und gestoppt werden. Eine zusätzliche Absaugereinheit ist nicht notwendig.



Hysteroskopie leicht gemacht....

Mit dieser druckgeregelten Pumpe werden für die Hysteroskopie stabile Spülbedingungen mit guten Sichtverhältnissen bei gleichzeitig hoher Sicherheit für die Patientin geschaffen.

Nach der Aktivierung arbeitet die Pumpe selbstständig und hält den eingestellten Druck stabil. Kommt es zu einem Druckabfall, z. B. durch Undichtigkeit, wird die Spülleistung mit voreingestellter Fließgeschwindigkeit und vorausgewähltem Druck sofort wiederhergestellt. Es sind daher während der OP keine weiteren Einstellungen durch den Anwender notwendig. Selbstverständlich können aber bei Bedarf auch während des Eingriffs die Sollwerte angepasst und somit die Situation optimal auf die jeweilige Patientin eingestellt werden.

Im Gerät ist neben der Spülpumpe auch eine regelbare und leistungsstarke Absaugereinheit mit hohen Flow-Werten integriert, so dass bei Bedarf jederzeit eine angemessene Absaugung zur Verfügung steht.

Für eine optimale Überwachung und Patientensicherheit ist das Fluid-Management unerlässlich.

ENDOMAT® n. HAMOU® SCB

Saug- und Spülsystem, empfohlene Standard-Set-Zusammenstellung

Besondere Merkmale:

- Saug- und Spülsystem für den Einsatz in Laparoskopie und Gynäkologie
- Moderner Farb-Touchscreen als Bedienoberfläche
- Maximalparameter für die Anwendungen LAP und HYS werden automatisch durch das Aufsetzen der entsprechenden Schlauchkassette eingestellt
- Ergonomisches Schlauchkassetten-System
- Simultane Anzeige von Soll- und Ist-Werten und dadurch kontinuierliche Überwachung der Saug-Spül-Parameter
- Anschlussmöglichkeit für den KARL STORZ Communication Bus (SCB) ab Software Release 20090001-45 und höher



- 26331101-1 **ENDOMAT® n. HAMOU® SCB, Set,**
Betriebsspannung 100 - 240 VAC, 50/60 Hz,
einschließlich:
26331120-1 **ENDOMAT® n. HAMOU® SCB**
20090170 **SCB-Verbindungskabel, 100 cm**
031523-10 **Kassettenschlauchset PC, zum Einmalgebrauch**
031524-10 **Kassettenschlauchset FC, zum Einmalgebrauch**

Technische Angaben:

| | |
|--------------------------|--|
| Druck geregelt | - HYS 0 – 200 mmHg (26,6 kPa) - LAP 100/300/500mmHg |
| Flow geregelt | - LAP 0 – 1300 ml/min - HYS 200/400/600ml/min |
| Absaugung Druck geregelt | - HYS 0 – (-)0,8 bar (-80 kPa) - LAP 0 – (-)0,8 bar (-80 kPa) |

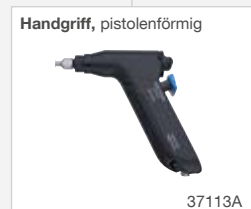
| | |
|--------------------------|-------------------------|
| Betriebsspannung | 100 – 240 VAC, 50/60 Hz |
| Abmessungen B x H x T | 305 x 164 x 260 mm |
| Gewicht | 8 kg |
| Bauart | IEC 601-1, CE nach MDD |

ENDOMAT® n. HAMOU® SCB

Systemkomponenten







GERÄTESEITIG

PATIENTENSEITIG



Optionales Zubehör

für ENDOMAT® n. HAMOU® SCB

| | | |
|---|-----------|---|
|  | 20300052 | Saugflasche , 1,5 l, sterilisierbar |
| | 20300034 | Verschlusskappe , für Saugflaschen 1,5 l und 5 l, sterilisierbar |
| | 20300130 | Flaschenhalterung , für Saugflasche 1,5 l oder Spülflüssigkeitsbehälter 1 l |
|  | 20300050 | Saugflasche , 5 l, sterilisierbar |
| | 20300034 | Verschlusskappe , für Saugflaschen 1,5 l und 5 l, sterilisierbar |
| | 20300032 | Flaschenhalterung , für Saugflasche 5 l |
| | 20300033 | Trageelement , für Flaschenhalterung 20300032 |
|  | 26331142 | Silikonschlauch-Set , für Absaugung, sterilisierbar |
|  | 031523-10 | Schlauchset , Spülung, PC, steril, zum Einmalgebrauch, Packung zu 10 Stück, zur Verwendung mit KARL STORZ ENDOMAT® n. HAMOU® 26331120-1, ENDOMAT® SELECT UP210 und ENDOMAT® SELECT UP220 |
|  | 031524-10 | Schlauchset , Spülung, FC, steril, zum Einmalgebrauch, Packung zu 10 Stück, zur Verwendung mit KARL STORZ ENDOMAT® n. HAMOU® 26331120-1, ENDOMAT® SELECT UP210 und ENDOMAT® SELECT UP220 |
|  | 030302-01 | Sekretbehälter , 2,5 l |
| | 030320-40 | Sekretbeutel , 2,5 l, zum Einmalgebrauch, Packung zu 40 Stück |
| | 030325-30 | Sekretbeutel , 2,5 l, mit Geliergranulat, zum Einmalgebrauch, Packung zu 30 Stück |
| | 031124-10 | Filter , zum Einmalgebrauch, unsteril, zur Flüssigkeitsabsaugung, speziell angepasst, Packung zu 10 Stück |

Es wird empfohlen, vor der Verwendung die Eignung der Produkte für den geplanten Eingriff zu überprüfen. Bitte beachten, dass die in diesem Medium aufgeführten Produkte möglicherweise aufgrund unterschiedlicher Zulassungsvoraussetzungen noch nicht in jedem Land verfügbar sind.

More than
75
Years

*Shaping the Future
of Endoscopy with you*

STORZ
KARL STORZ—ENDOSKOPE

THE DIAMOND STANDARD

KARL STORZ SE & Co. KG
Dr.-Karl-Storz-Straße 34, 78532 Tuttlingen/Germany
Postfach 230, 78503 Tuttlingen/Germany
Telefon: +49 7461 708-0
Telefax: +49 7461 708-105
E-Mail: info@karlstorz.com
www.karlstorz.com